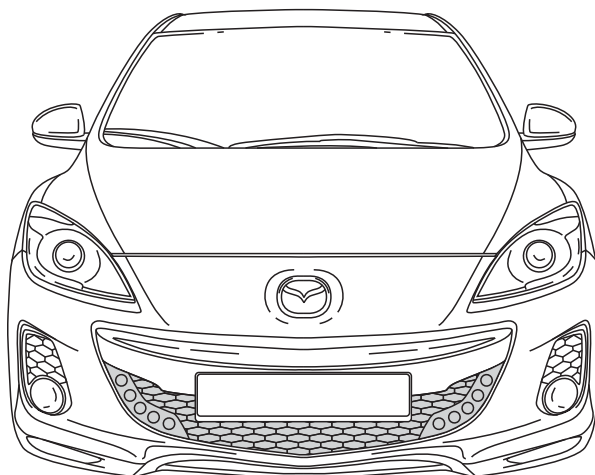


MAZDA

GB**DAYTIME RUNNING LIGHTS**
Installation instruction**D****TAGFAHRLICHT**
Einbauanleitung**E****LUCES DE CIRCULACIÓN DIURNA**
Instrucciones de montaje**F****LUMIÈRES DE VEILLE EN JOURNÉE**
Notice de montage**I****LUCI DI MARCIA DIURNA**
Istruzioni di montaggio**P****FARÓIS PARA UTILIZAÇÃO DURANTE O DIA**
Instruções de montagem**NL****DAGRIJLICHT**
Inbouw-instructie**DK****LYS PÅ KØRETØJ I DAGTIMERNE**
Monteringsvejledning**N****KJØRELYS**
Monteringsveiledning**S****VARELLJUS**
Monteringsanvisning**SF****PÄIVÄAJVALOT**
Asennusohje**CZ****DENNÍ SVĚTLA**
Návod k montáži**H****NAPPALI MENETFÉNY**
Beszerelési utasítás**PL****ŚWIATŁA DO JAZDY DZIENNEJ**
Instrukcja zabudowy**GR****ΦΩΤΑ ΠΟΡΕΙΑΣ ΗΜΕΡΑΣ**
Οδηγίες Τοποθέτησης**RU****ДНЕВНЫЕ ХОДОВЫЕ ОГНИ**
Инструкция по установке**MAZDA 3 BL****JMZBL*****50001**

Part No: BHB6-V5-750A

Date: 24-04-2012

© Copyright MAZDA

Expert Fitment Required
Montage durch Fachwerkstatt erforderlich
Montaje sólo por el concesionario
Montage par spécialiste nécessaire
E' necessario montaggio in officina specializzata
Especialista em montagem requerido
Montage door vakman nodig
Montage ved professionelt værksted påkævet
Nødvendig med montering fra fagverksted
Verkstadsmontage erfordras
Asennus tarpeen merkkikorjaamossa
Montáz ve specializované dílné nutná
A szereléshez szakműhely kell
Konieczny montaz przez warsztat specjalistyczny
Να τοποθετηθεί από συνεργείο

Sheet 1 of 9

Установку необходимо выполнять в специализированной мастерской



- (GB) Location
- (D) Positionspfeil
- (E) Flecha de posición
- (F) Flèche de Position
- (I) Freccia di posizione
- (P) Flexa de posição
- (NL) Lokatie /Positie pijl
- (DK) Lokaliseringspil
- (N) Posisjonspil
- (S) Positionpil
- (SF) Paikannusnuoli
- (CZ) Šlipka na pozici
- (H) Helyzetjelző nyíl
- (PL) Strzałka kierunku ruchu
- (GR) Βέλος θέσης
- (RU) Стрелка, указывающая на позицию



- (GB) Movement Arrow
- (D) Bewegungspfeil
- (E) Flecha de movimiento
- (F) Flèche de mouvement
- (I) Freccia di movimento
- (P) Flexa de movimento
- (NL) Richtingspijl
- (DK) Bevægelsespil
- (N) Bevegelsespil
- (S) Rörelsepil
- (SF) Liikesuuntanuoli
- (CZ) Šlipka pohybu
- (H) Mozgásirányjelző nyíl
- (PL) Strzałka kierunku ruchu
- (GR) Βέλος κίνησης
- (RU) Стрелка, указывающая на перемещение



- (GB) Look/See
- (D) Siehe
- (E) Ver
- (F) Voir
- (I) Vedere
- (P) Cf.
- (NL) Kijken naar
- (DK) Se
- (N) Se
- (S) Se
- (SF) Katso
- (CZ) Viz
- (H) Lásd
- (PL) Patrz
- (GR) Βλέπε
- (RU) См.



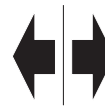
- (GB) See Workshop Manual
- (D) Siehe Werkstatthandbuch
- (E) Ver manual de taller
- (F) Voir Manuel d'atelier
- (I) Vedere manuale officina
- (P) Cf. o manual da oficina
- (NL) Zie werkplaatshandboek
- (DK) Se værkstedshåndbog
- (N) Se verkstedshåndboka
- (S) Se verkstadshandboken
- (SF) Katso korjaamon käsikirjasta
- (CZ) Viz dílenskou příručku
- (H) Lásd a Műhely-kézikönyvből
- (PL) Patrz podręcznik warsztatowy
- (GR) βλέπε Εγχειρίδιο Συνεργείου
- (RUS) Смотрите руководство для мастерской



- (GB) Warning
- (D) Achtung
- (E) Atención
- (F) Attention
- (I) Attenzione
- (P) Atenção
- (NL) Let op
- (DK) Bemærk
- (N) Pass på
- (S) Varning
- (SF) Huomio
- (CZ) Pozor
- (H) Figyelem
- (PL) Uwaga
- (GR) Προσοχή
- (RUS) Внимание



- (GB) Connect
- (D) Verbinden
- (E) Conectar
- (F) Raccorder
- (I) Collegare
- (P) Ligar
- (NL) Aansluiten
- (DK) Kobles
- (N) Tilkopling
- (S) Anslut
- (SF) Yhdistä
- (CZ) Spojit
- (H) Kapcsolja össze
- (PL) Połączyć
- (GR) Σύνδεση
- (RUS) Birləqitme



- (GB) Disconnect
- (D) Abklemmen
- (E) Desconectar
- (F) Déconnecter
- (I) Staccare
- (P) Desligar
- (NL) Demonteren
- (DK) Frakobles
- (N) Klem av
- (S) Koppla los
- (SF) Irrota
- (CZ) Odpojit
- (H) Szakítsa meg, kapcsolja szét
- (PL) Rozłączyć
- (GR) Αποσύνδεση
- (RUS) Аыртма

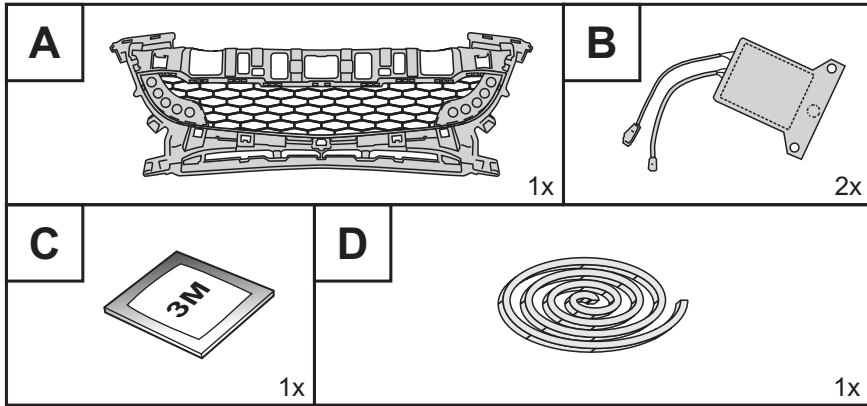


- (GB) Wait
- (D) Warten
- (E) Esperar
- (F) Attendre
- (I) Aspettare
- (P) Esperar
- (NL) Wachten
- (DK) Vente
- (N) Vente
- (S) Vänta
- (SF) Odottaa
- (CZ) Počkat
- (H) Várni
- (PL) Czekać
- (GR) Περιμένετε
- (RUS) Ждать

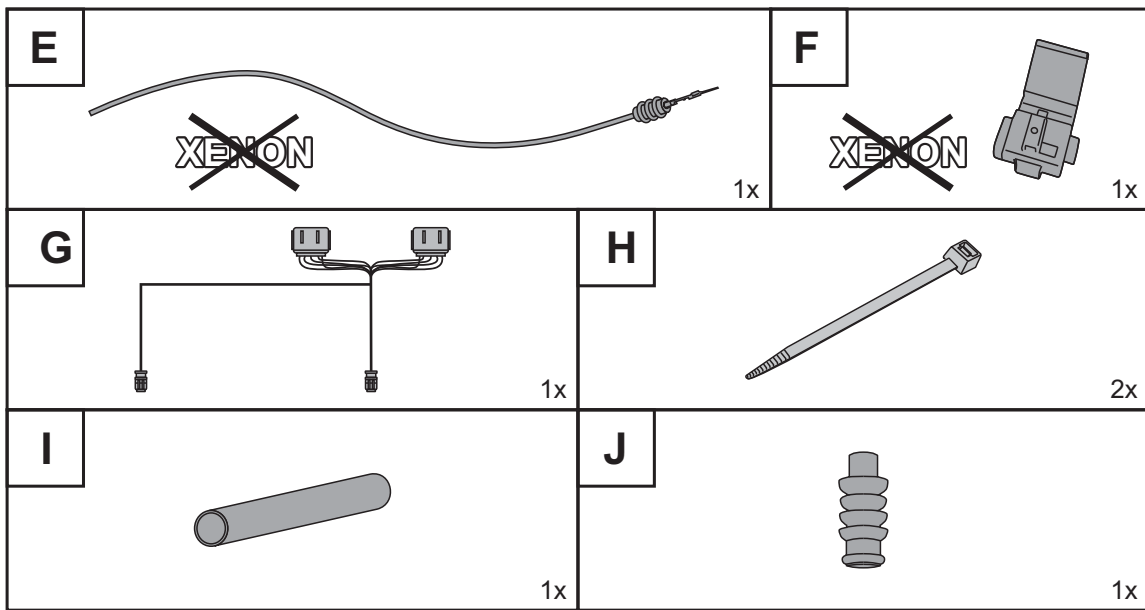
Harness Color

	GB	D	E	F	I	P	NL	DK
LG	Light green	Hellgrün	Verde claro	Vert clair	Verde chiaro	Verde-claro	Lichtgroen	Lysegrøn
V	Violet	Violett	Violeta	Violet	Viola	Violeta	Viola	Violet
G	Green	Grün	Verde	Vert	Verde	Verde	Greon	Grøn
W	White	Weiβ	Bianco	Blanc	Bianco	Branco	Wit	Hvid
	N	S	SF	CZ	H	PL	GR	RUS
LG	Lysegrønn	Ljusgrön	Vaaleanvihreä	Svõtlezelená	Világoszöld	Jasnozielona	Ανοιχτό πράσινο	Светло Зеленый
V	Fiolett	Violett	Violett	Fialovát	Ibolyakék	Fioletowa	Μοβν	Фй Фиолетовый
G	Grønn	Grön	Vihreä	Zelená	Zöld	Zielona	Πράσινο	Зелёный
W	Hvid	Vit	Valkionen	Bílá	Fehér	Biała	Λευκό	Белый

BHB6-V5-750A



BHB6-V5-751A



1

CODE

2

86°F 30°C
61°F 16°C

3

4

5

CLICK

A

6

CLICK

7

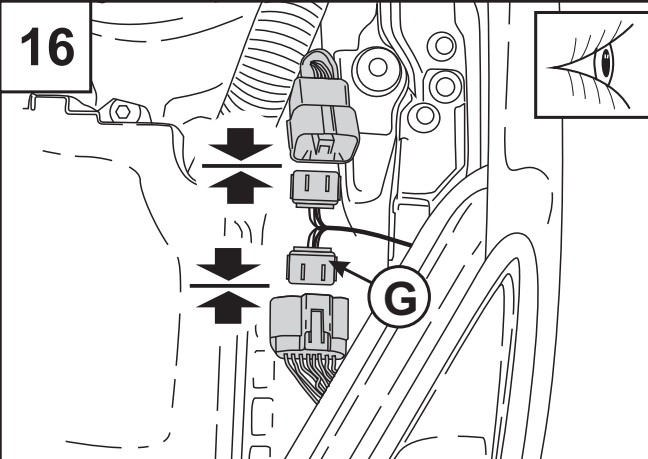
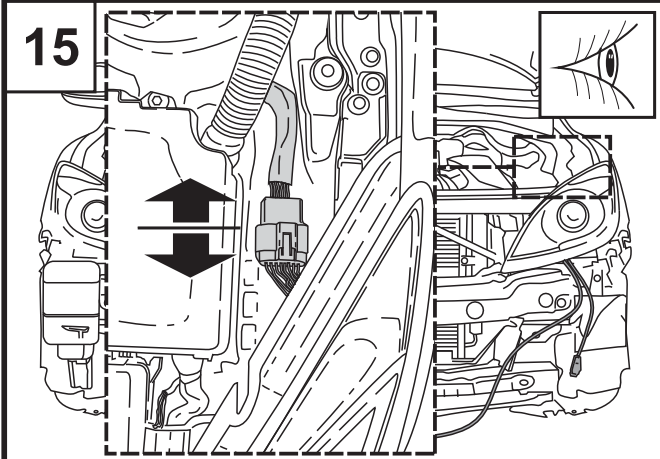
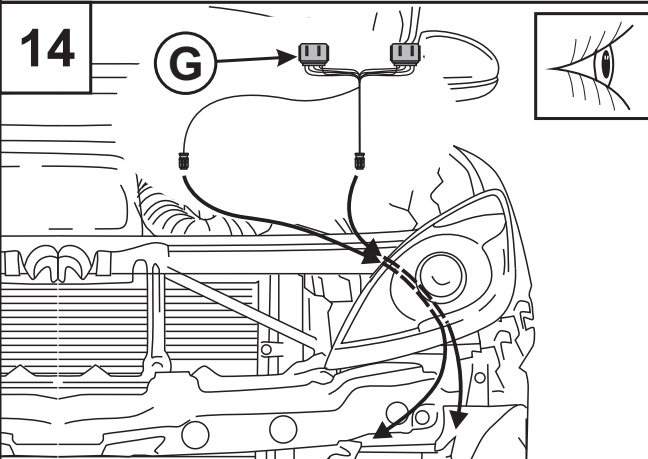
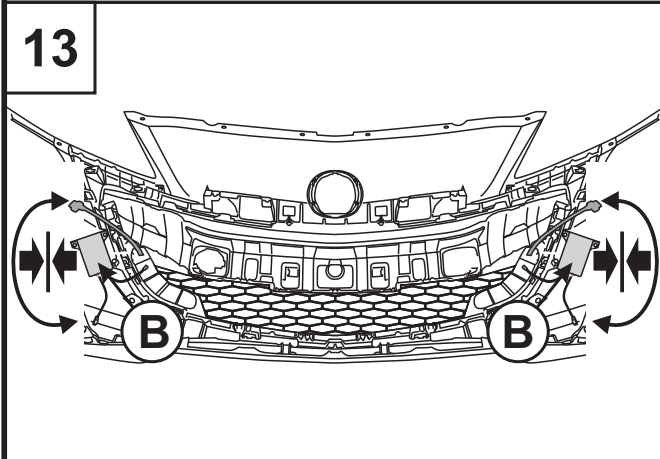
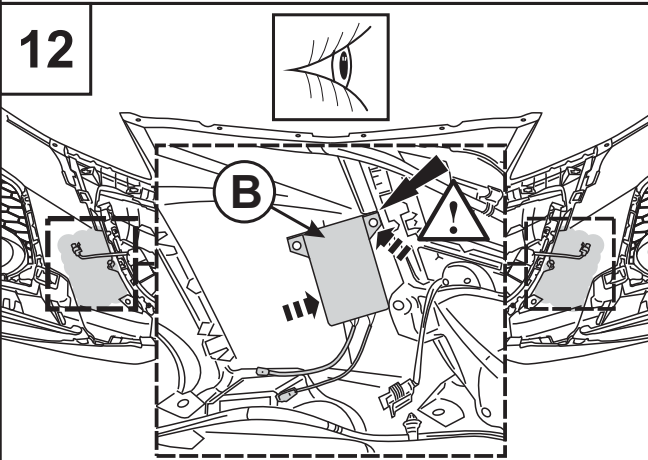
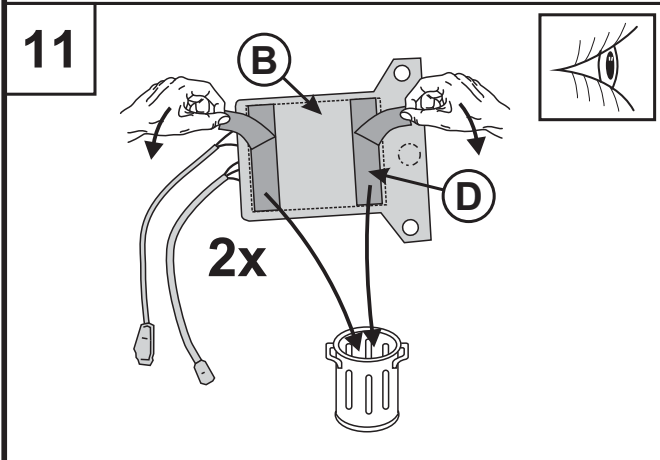
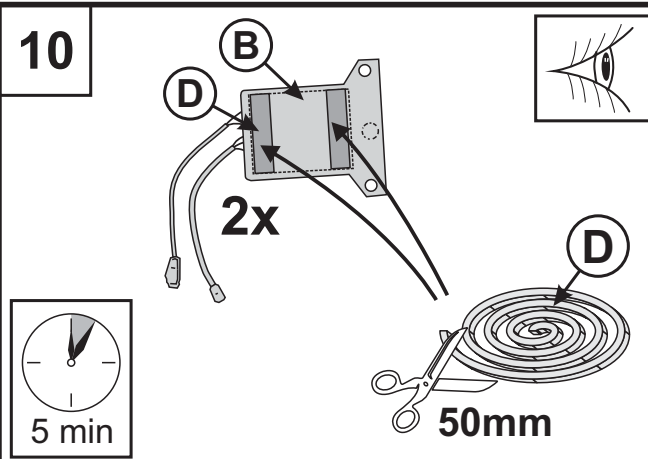
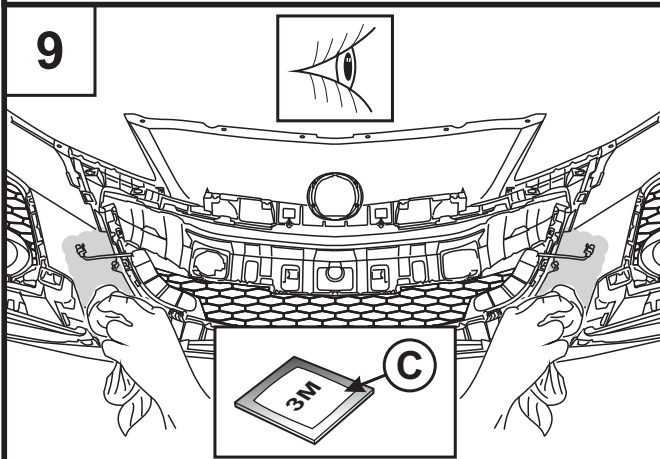
B

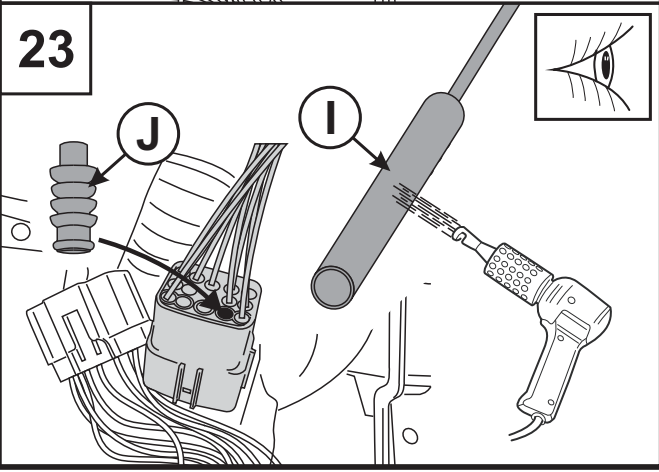
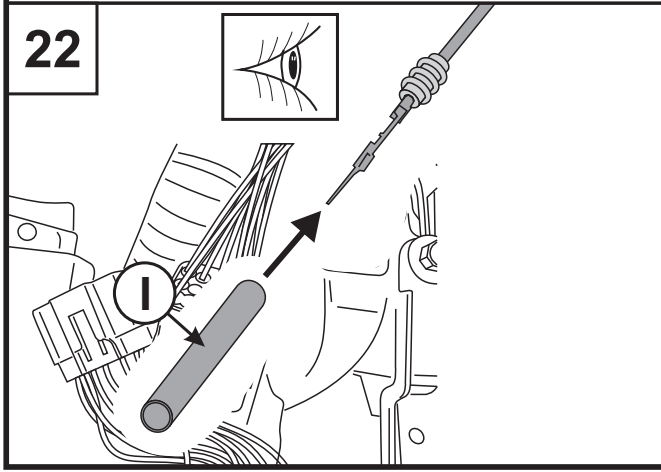
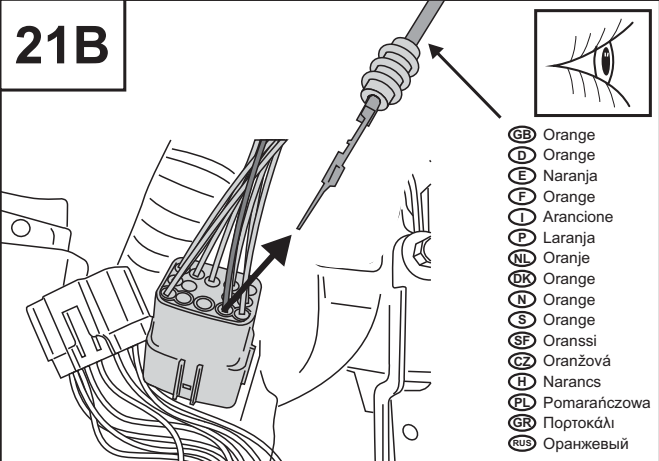
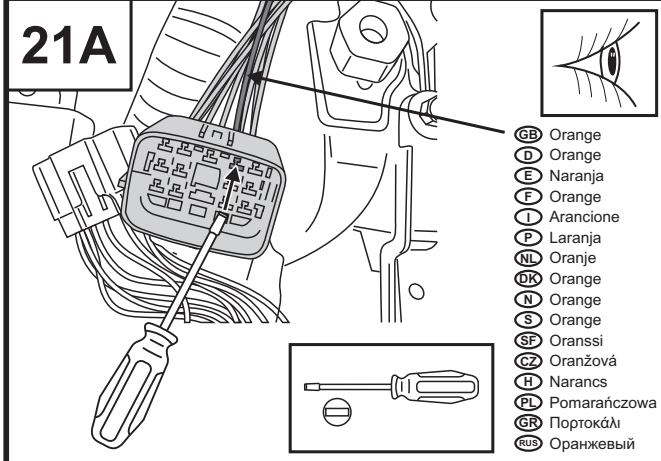
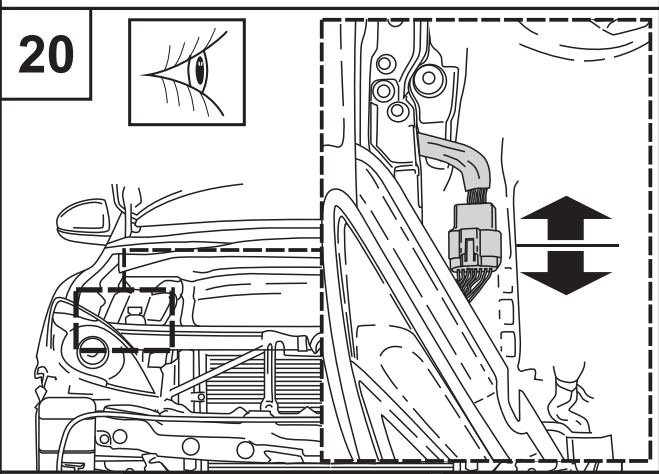
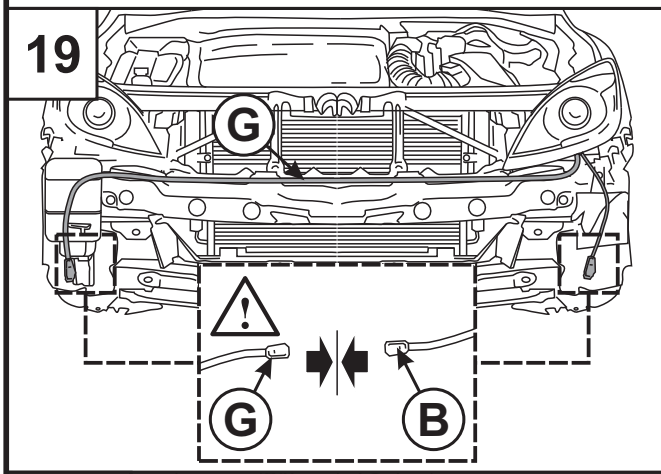
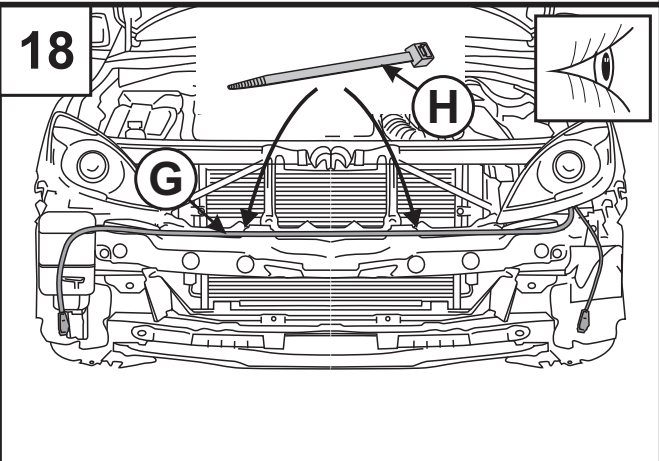
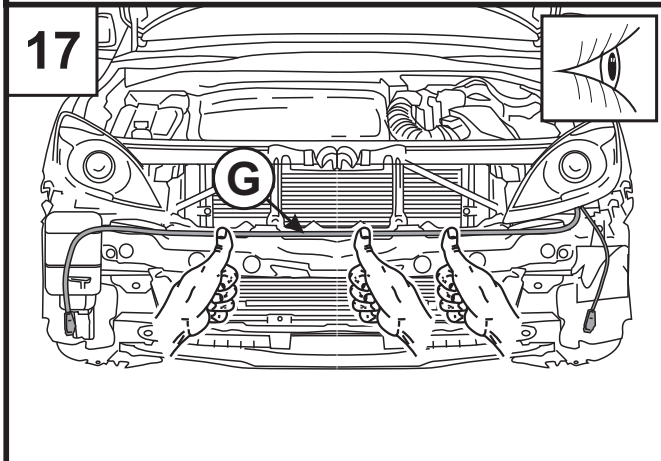
2x

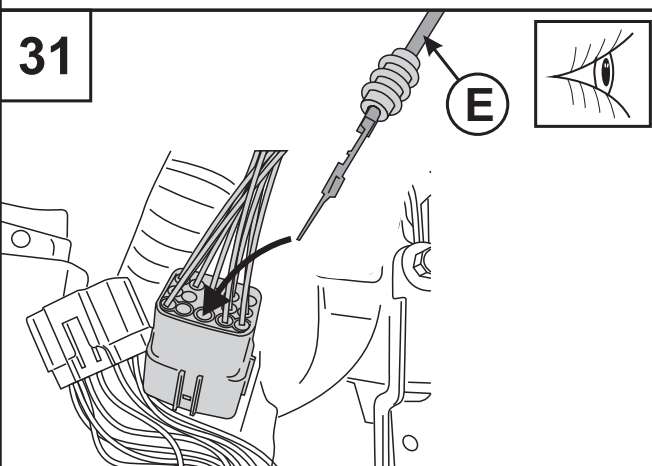
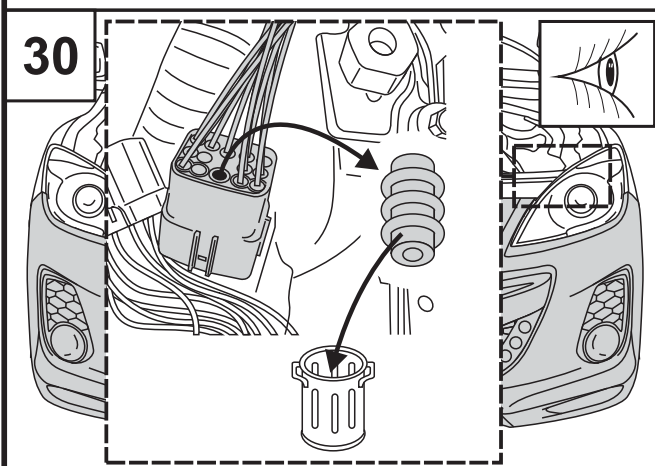
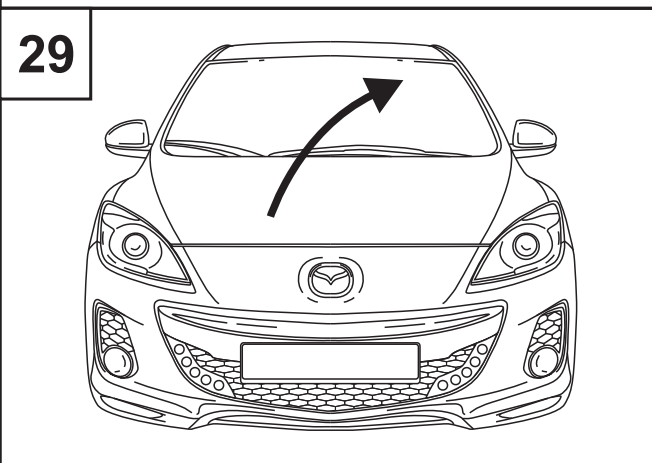
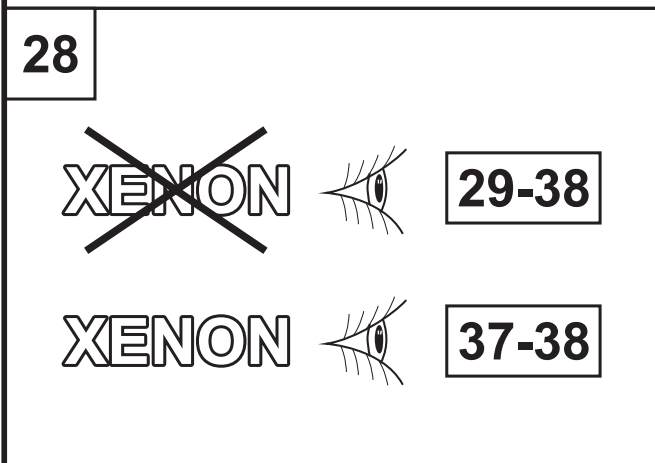
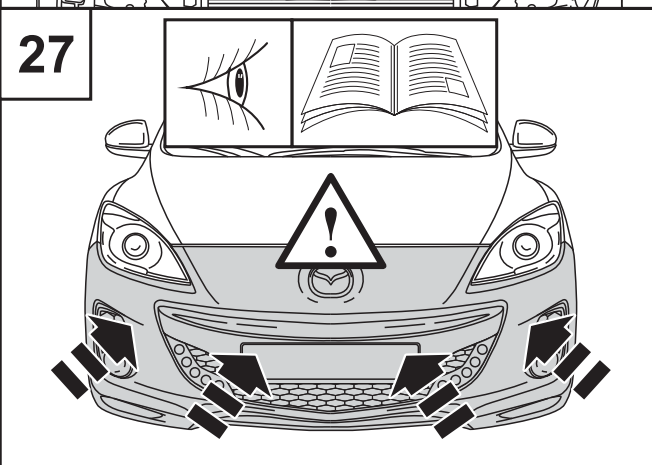
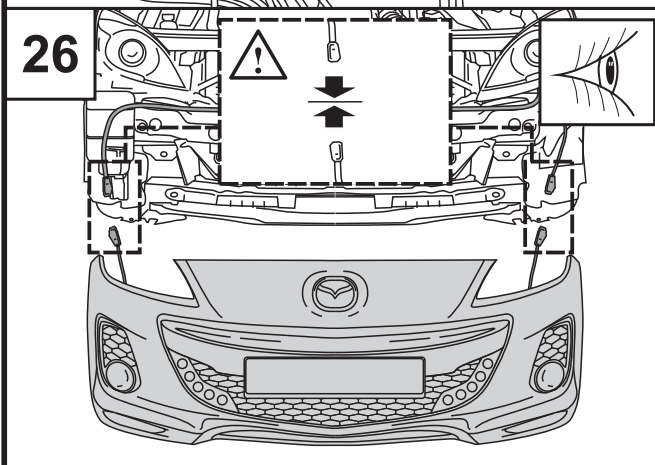
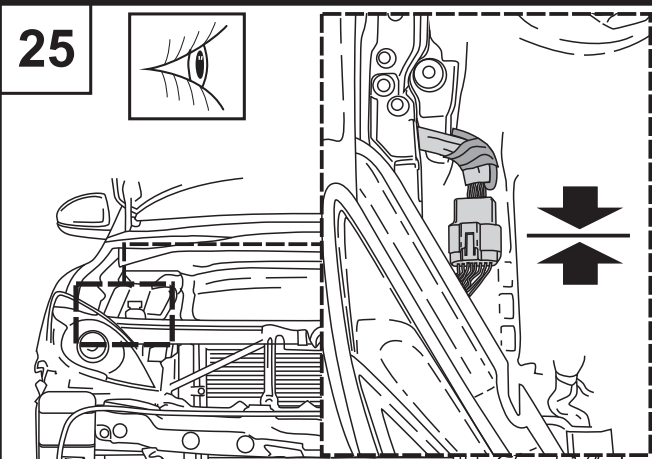
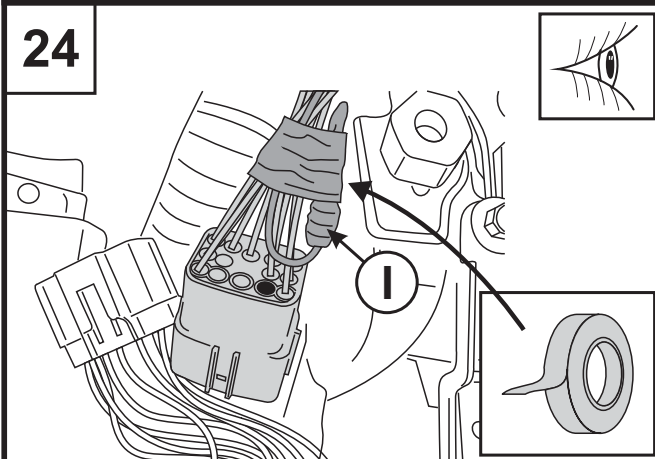
Heptane

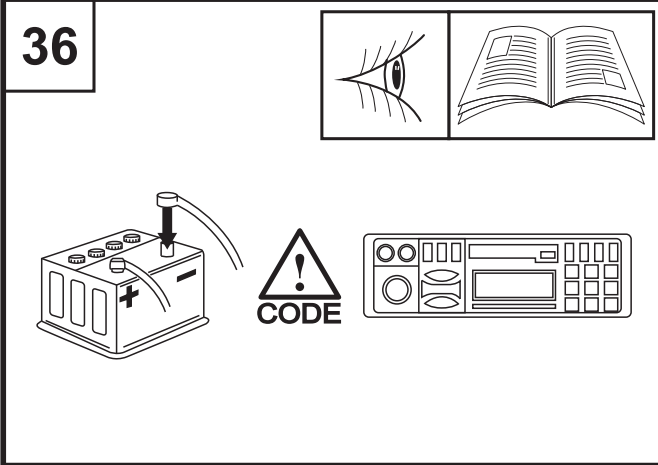
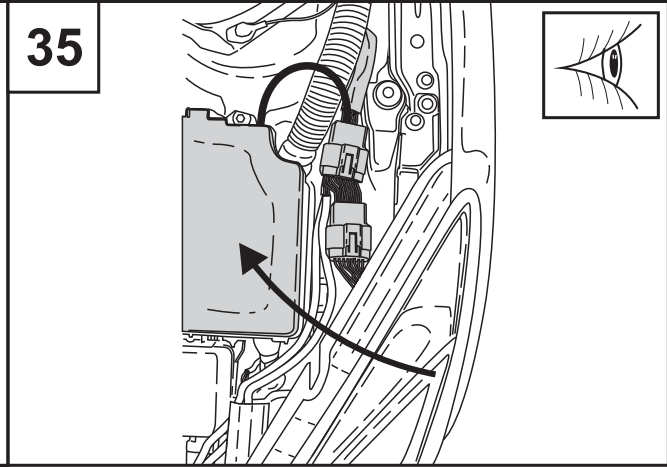
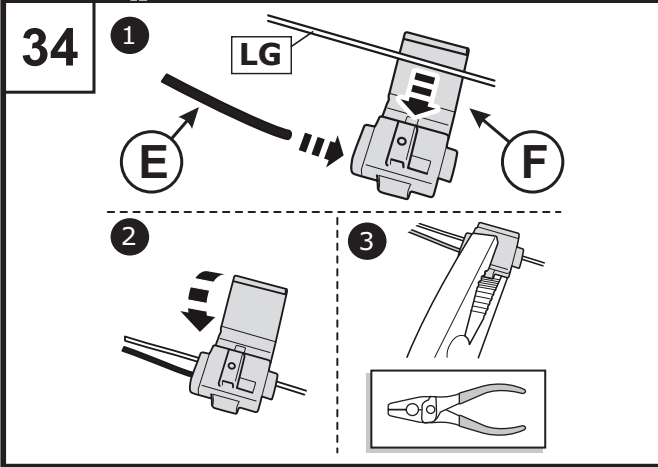
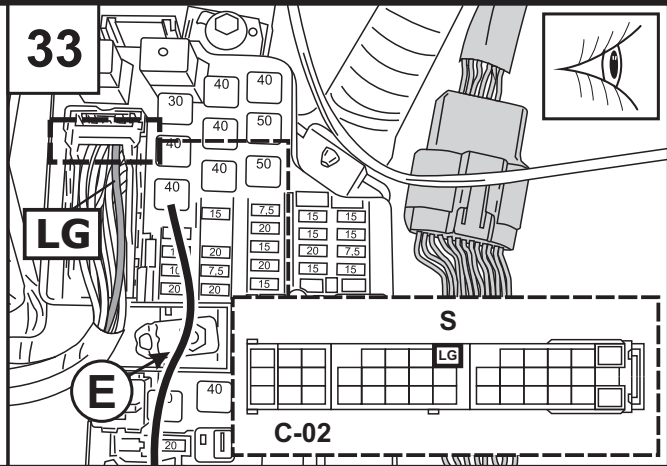
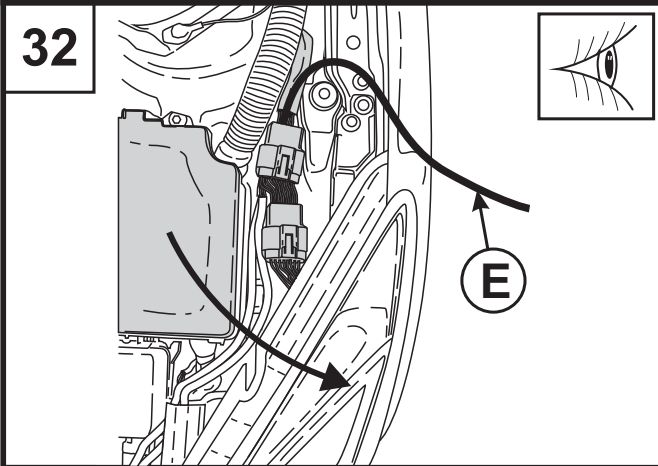
8

Heptane



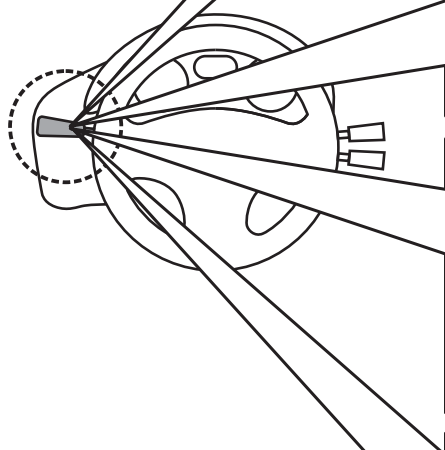






37

CHECK FUNCTIONS!
FUNKTIONEN KONTROLLIEREN!
CONTRÔLER LES FONCTIONS!
CONTROLEER FUNCTIES!



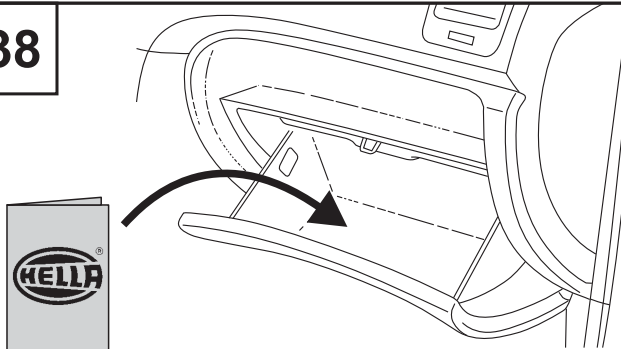
ACC OFF ST OFF 15+

ACC ON ST OFF 15+

ACC ON ST OFF 15+

ACC ON ST OFF 15+

38



Subject to alteration without notice
Technische Änderungen vorbehalten
Reservadas modificaciones técnicas
Sous réserve de modifications techniques
Con riserva di apportare modifiche tecniche
Reservamo-nos o direito a alterações técnicas
Technische wijzigingen voorbehouden
Med forbehold for tekniske ændringer
Tekniske forendringer forbeholdes
Med reservation för tekniska ändringar
Tekniset muutokset pidätetään
Technické zmeny vyhrazeny
A változtatások technika jogát fenntartjuk
Zmiany techniczne zastrzeżone
Επιφύλασσόμεθα για αλλαγές
Производитель оставляет за собой право вносить
технические изменения в конструкцию



 HELLA KGaA Hueck & Co	2PT 010 458 (Version A)	Page 3 Blatt 3
Type: Typ:	E24 5852	
Belongs to approval no.: E24 5852		
Daytime Running Lamp or Front Position Lamp optionally reciprocally incorporated for Automobile. <i>Tagfahrleuchte oder Begrenzungsleuchte wahlweise ineinandergelagert für Kraftfahrzeuge.</i>		
Light source(s): <i>Lichtquelle(n):</i>	Design voltage: <i>Nennspannung:</i>	Nominal power: <i>Nennleistung:</i>
Daytime Running Lamp: <i>Tagfahrleuchte:</i>	13.5 V / 28.0 V Prüfspannung: 12.0 V / 24.0 V	7.2 W
Front Position Lamp: <i>Begrenzungsleuchte:</i>	13.5 V / 28.0 V Prüfspannung: 12.0 V / 24.0 V	0.6 W
* The failure of one LED is compensated by upper current supply. <i>Der Ausfall einer LED wird durch höhere Stromzufuhr kompensiert.</i>		
☒ = Centre of reference in accordance with the ECE-Regulations-No. 7 and 87. <i>Bezugspunkt nach den ECE-Regelungen-Nr. 7 und 87.</i>		
Axis of reference: Parallel to the car centre line and parallel to the road. <i>Bezugsachse: Parallel zur Fahrzeuglängsachse und parallel zur Fahrbahn.</i>		
The reference axis of all single modules must be adjusted parallel to the axis of the driving direction. <i>In der Frontansicht der Module muss die Referenzachse parallel zur Fahrtrichtung nach vorn ausgerichtet werden.</i> 210mm. The distance between the edges of the outer lenses of the single modules may be selected up to 15mm within the front-view. <i>Die Anordnung der einzelnen Module kann frei in der Frontansicht innerhalb eines Kreises Ø 210mm gewählt werden. Hierbei kann der Abstand zwischen den Außenkanten der Abschluss-Scheiben der einzelnen Module in der Vorderansicht bis 15mm gewählt werden.</i>		
X = up to / bis 15mm Y = Ø 30mm		
Front-View (Ansicht von vorn)		
For some installation conditions the visibility angles are asymmetrical with regard to the reference axis in a horizontal direction; in these cases point 4.2.2.5 of the regulation shall be applied for front position lamp. <i>Für einige Installationsbedingungen wird der Winkel der Sichtbarkeit zur Bezugsachse in horizontaler Richtung asymmetrisch; in diesen Fällen findet für die Begrenzungsleuchte Pkt. 4.2.2.5. der Regelung Anwendung.</i>		
The device must be mounted according to the enclosed fitting documents (e. g. sketch + Annex A). <i>Der An- bzw. Einbau der Geräte hat nach anliegenden An- bzw. Einbauunterlagen (z. B. Skizze und Anlage A) zu erfolgen.</i>		

 HELLA KGaA Hueck & Co	2PT 010 458 (Version A)	Page 4 Blatt 4
Type: Typ:	E24 5852	
Belongs to approval no.: E24 5852		
Daytime Running Lamp or Front Position Lamp optionally reciprocally incorporated for Automobile. <i>Tagfahrleuchte oder Begrenzungsleuchte wahlweise ineinandergelagert für Kraftfahrzeuge.</i>		
Top View -A- (Ansicht von oben -A-)		
Only for Daytime Running Lamp: <i>In any possible section through the axis of the unit the single modules may have an offset, described by sketch -A-, showing the maximum covering effects.</i> Nur für Tagfahrleuchte <i>In jedem beliebigen Schnitt durch die Bezugsachse des Gerätes dürfen die Module einen Versatz zueinander aufweisen, der durch die max. Abschattungsbedingungen in der Skizze -A- dargestellt wird.</i>		
For Daytime Running- and Front Position Lamp: <i>In any possible section all single modules may be mounted with an offset described by an angle up to 34° to the outer side of the vehicle. The module positioned very outside may have an offset of max 60mm in the top view.</i> (Details see Top-view -B-) Für Tagfahr- und Begrenzungsleuchte <i>Die einzelnen LED-Module dürfen von der Fahrzeuginnenseite um einen Winkel bis 34° nach hinten versetzt zur Fahrzeugaußenseite angebracht werden. Zusätzlich kann das äußerste LED-Modul um max. 60mm zur angrenzenden LED nach hinten versetzt angebracht werden.</i> (Serie Ansicht von oben -B-)		
Top-View -B- (Ansicht von oben) -B-		
The device must be mounted according to the enclosed fitting documents (e. g. sketch + Annex A). <i>Der An- bzw. Einbau der Geräte hat nach anliegenden An- bzw. Einbauunterlagen (z. B. Skizze und Anlage A) zu erfolgen.</i>		